



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4  
PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 67]

नई दिल्ली, शुक्रवार, मई 6, 2005/वैशाख 16, 1927

No. 67]

NEW DELHI, FRIDAY, MAY 6, 2005/VAISAKHA 16, 1927

## महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

### अधिसूचना

मुंबई, 3 मई, 2005

सं. टीएनपी/19/2005-वीसीटीपीएल.—महापत्तन न्यास अधिनियम, 1963 (1963 का 38) की धारा 48 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण एतद्वारा, विशाखा कन्टेनर टर्मिनल प्राइवेट लिमिटेड से उसके वर्तमान दरमान की वैधता बढ़ाने के लिए प्राप्त प्रस्ताव को संलग्न आदेश के अनुसार निपटाता है।

## महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

### प्रकरण सं. टीएनपी/19/2005-वीसीटीपीएल

विशाखा कन्टेनर टर्मिनल प्राइवेट लिमिटेड

.....

आवेदक

आदेश

(अप्रैल, 2005 के 25वें दिन पारित)

इस प्राधिकरण ने, विशाखापत्तनम् पत्तन न्यास (वीपीटी) स्थित विशाखा कन्टेनर टर्मिनल प्राइवेट लिमिटेड (वीसीटीपीएल) के कन्टेनर टर्मिनल के लिए प्रभार्य प्रशुल्क निर्धारित किया था।

2. केवल एक वर्ष की अवधि के लिए प्रशुल्क को अनुमोदन प्रदान करने हेतु वीसीटीपीएल के अनुरोध के आधार पर, इस प्राधिकरण ने इसके दरमान की वैधता 31 मार्च, 2005 तक निर्धारित कर दी ताकि वित्तीय वर्ष के अन्त में वास्तविक स्थिति के संदर्भ से प्रशुल्क की समीक्षा की जा सके।

3.1 इस पृष्ठभूमि में, वीसीटीपीएल ने अपने वर्तमान दरमान की वैधता 31 मार्च, 2006 तक बढ़ाने के लिए एक प्रस्ताव दाखिल किया है। वीसीटीपीएल ने कहा है कि उसके द्वारा वास्तव में प्रहस्तित (कन्टेनर) यातायात उस स्तर का नहीं रह गया है जिस स्तर का यह इसके आरम्भिक प्रस्ताव दाखिल करने के समय था, जबकि डीजल/विद्युत का मूल्य इसके आरम्भिक प्रशुल्क आवेदन में मानकर चले गए यूनिट मूल्य की तुलना में क्रमशः 10% और 20% बढ़ गए हैं। इसके अलावा, डालर का विनिमय मूल्य, इसके आरम्भिक प्रशुल्क आवेदन के समय मान कर चले गए भारतीय रुपए में विनिमय मूल्य की तुलना में भारी मात्रा में गिर गया है।

3.2 इस स्थिति को ध्यान में रखते हुए, अपने आरम्भिक प्रशुल्क आवेदन के समय कल्पित विनिमय दर-1 अमरीकी डालर की रुपयों में रुपए 48/- भारतीय रुपए मान कर चलते हुए इसमें वर्तमान प्रशुल्क को जारी रखने का प्रस्ताव किया है। बशर्ते, डालर में अभिव्यक्त वर्तमान प्रशुल्क को रुपयों में अभिव्यक्त किया जाए। इसने, इस आधार पर कि पोतान्तरण कन्टेनर के लिए वर्तमान दर रियायती है, पोतान्तरण कन्टेनरों के स्टीवेडोरिंग और परिवहन (ट्रान्सपोर्टेशन) प्रभार बढ़वाने का भी प्रस्ताव किया है।

4. आम परामर्शी प्रक्रिया का अनुपालन करते हुए वीसीटीपीएल का प्रस्ताव सभी संबंधित उपयोगकर्ताओं को उनकी राय जानने के लिए भेजा गया था।

5. तत्पश्चात्, पोत परिवहन, सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय (एमएसआरटीएच) द्वारा प्रशुल्क निर्धारण के लिए घोषित संशोधित मार्गदर्शियों को ध्यान में रखते हुए, वीसीटीपीएल ने अपना पूर्ववर्ती प्रस्ताव वापिस ले लिया है और अपने टर्मिनल के प्रशुल्क के संदर्भ से एक नया प्रस्ताव 30 अप्रैल, 2005 तक दाखिल करने पर सहमत हुआ।

6.1 उपरोक्त स्थिति को ध्यान में रखते हुए और समग्र विचार-विमर्श के आधार पर यह प्राधिकरण इस प्रकरण को "वापिस लिए गए" के रूप में बन्द करने का निर्णय लेता है। वीसीटीपीएल को परामर्श दिया जाता है कि वह संशोधित मार्गदर्शियों के अनुरूप तीन वर्षों के प्रेक्षण देते हुए आवश्यक लागत विवरणियों के साथ और संशोधित मार्गदर्शियों के अनुपालन को सुनिश्चित करते हुए अपने दरमान की समीक्षा के लिए एक नया प्रस्ताव दाखिल करें। वीसीटीपीएल द्वारा प्रस्तुत किए जाने वाले नए प्रस्ताव को नया प्रस्ताव माना जाएगा।

6.2 वीसीटीपीएल के वर्तमान दरमान की वैधता को 1 अप्रैल, 2005 से 30 जून, 2005 तक तीन माह की अवधि के लिए विस्तार प्रदान किया जाता है।

अ. ल. बेंगिरवार, अध्यक्ष

[विज्ञापन III/TV/143/2005-असा.]

### TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS

#### NOTIFICATION

Mumbai, the 3rd May, 2005

**No. TAMP/19/2005-VCTPL.**—In exercise of the powers conferred by Section 48 of the Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963), the Tariff Authority for Major Ports hereby disposes of the proposal received from the Visakha Container Terminal Private Limited for extension of the validity of its existing Scale of Rates as in the Order appended hereto.

### TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS

Case No. TAMP/19/2005-VCTPL

Visakha Container Terminal Private Limited

.....

Applicant

#### ORDER

(Passed on this 25th day of April, 2005)

This Authority vide its Order dated 10 September, 2003 had fixed the tariff to be levied by the Visakha Container Terminal Private Limited (VCTPL) for its Container Terminal at the Visakhapatnam Port Trust (VPT).

2. Based on the request of the VCTPL to approve the tariff for period of one year only, this Authority in the said Order had prescribed the validity of the Scale of Rates (SOR) till 31st March, 2005 so that the tariff can be reviewed at the end of the financial year with reference to actual position.

3.1 In this backdrop, the VCTPL has filed a proposal for extension of its prevailing SOR till 31st March, 2006. The VCTPL has stated that the actual traffic handled by it has not been at the level envisaged at the time of filing its initial proposal, the cost of diesel/power has increased by more than 10% and 20% respectively in comparison to the unit price assumed in its initial tariff application. Further, the dollar rate has depreciated drastically against Indian Rupees assumed at the time of its initial tariff application.

3.2 In view of this position, it has proposed to continue with existing tariff subject to conversion of the existing dollar denominated tariff into rupee terms considering the exchange rate as 1 US \$ = Rs. 48/- as assumed at the time of its initial tariff application. It has also proposed an upward revision in the stevedoring and transportation charges of transshipment container on the ground that the existing rate for transshipment container is concessional.

4. Following the usual consultative process, the proposal of the VCTPL was forwarded to the concerned users seeking their comments.

5. Subsequently, in view of the revised guidelines for tariff fixation announced by the Ministry of Shipping, Road Transport and Highways (MSRTH), the VCTPL has withdrawn its earlier proposal and agreed to file a fresh proposal before 30 April, 2005 with reference to the tariff of its terminal.

6.1 In view of the above position, and based on a collective application of mind, this Authority decides to close this case as withdrawn. The VCTPL is advised to file a fresh proposal along with requisite cost statements giving projections for three years in line with the revised guidelines and also to review its Scale of Rates to ensure its compliance with the revised guidelines. The new proposal to be submitted by the VCTPL will be considered afresh.

6.2 The validity of the existing Scale of Rates of the VCTPL is extended for a period of three months from 1 April, 2005 to 30 June, 2005.

A. L. BONGIRWAR, Chairman

[ADVT III/TV/143/2005-Exty.]